

विश्व दीप दिव्य संदेश

मासिक शोध पत्रिका

वर्ष 26 | अंक 11

विक्रम संवत् 2077-78

नवम्बर 2022 | पृष्ठ 34

संरक्षक : विश्वगुरु महामण्डलेश्वर परमहंस श्री स्वामी महेश्वरानन्दपुरीजी



प्रकाशक

विश्वगुरुदीप आश्रम शोध संस्थान

(राजस्थान संस्कृत अकादमी एवं
जगद्गुरुरामानन्दाचार्य राजस्थान संस्कृत विश्वविद्यालय से सम्बद्ध)

कीर्ति नगर, श्याम नगर, सोढाला, जयपुर



NARAYAN

विश्व दीप दिव्य संदेश

मासिक शोध पत्रिका

वर्ष 26 | अंक 11

विक्रम संवत् 2077-78

नवम्बर 2022 | पृष्ठ 34

परामर्शदाता

देवर्षि कलानाथ शास्त्री

प्रो. बनवारीलाल गौड़

डॉ. नारायणशास्त्री काङ्कर

प्रो. कैलाश चतुर्वेदी

डॉ. शीला डागा

प्रो. (डॉ.) गणेशीलाल सुथार

प्रधान सम्पादक

श्री सोहन लाल गर्ग

श्री एम.एल. गर्ग

सम्पादक

डॉ. सुरेन्द्र कुमार शर्मा

सह-सम्पादक

डॉ. रामदेव साहू

डॉ. रघुवीर प्रसाद शर्मा

तिबोर कोकेनी

श्रीमती अन्या चुकादिन

परामर्श संपादक

कपिल अग्रवाल

मारियो ब्रूमेट

- प्रमुख संरक्षक -

परम महासिद्ध अवतार श्री अलखपुरी जी

परम योगेश्वर स्वामी श्री देवपुरी जी

- प्रेरणास्रोत -

भगवान् श्री दीपनारायण महाप्रभुजी

- संस्थापक -

परमहंस स्वामी श्री माधवानन्द जी

- संरक्षक -

विश्वगुरु महामण्डलेश्वर परमहंस

श्री स्वामी महेश्वरानन्दपुरीजी

- प्रबन्ध सम्पादक -

महामण्डलेश्वर स्वामी ज्ञानेश्वर पुरी

प्रकाशक



विश्वगुरुदीप आश्रम शोध संस्थान

(राजस्थान संस्कृत अकादमी एवं जगद्गुरु रामानन्दाचार्य राजस्थान संस्कृत विश्वविद्यालय से सम्बद्ध)

कीर्ति नगर, श्याम नगर, सोढाला, जयपुर

Website : vgda.in | Youtube : www.youtube.com/c/vishwagurudeepashram | E-mail : jaipur@yogaindailylife.org

Sponsored by : **DEVESHWAR DEEP IMPEX PVT. LTD., JAIPUR**

अनुक्रमणिका

1. सम्पादकीय	डॉ. सुरेन्द्र कुमार शर्मा	3
2. YOGA SUTRAS OF PATANJALI	Swami Maheshwaranandapuri	4
3. परमावश्यकं हि पर्यावरणसंरक्षणम्	प्रो. वैद्य बनवारी लाल गौड	9
4. पर्यावरणीय सन्दर्भे सोमयागस्य वैज्ञानिकता	बालकृष्ण मिश्र	15
5. त्रिदेवों के अंश भगवान दत्तात्रेय	गोवर्धन दास बिन्नानी	18
6. श्रीमद्भगवद्गीता	योगेश्वर आचार्य माधव शास्त्री	20
7. राष्ट्रपनिषत्	डॉ. नारायणशास्त्री काङ्कर	21

विश्वदीप दिव्य संदेश पत्रिका का वार्षिक सदस्यता शुल्क 800/- रूपये

खाता संख्या : 5013053111

IFS Code : KKBK0003541

मुद्रण : कन्ट्रोल पी, जयपुर - मो. : 9549666600

सम्पादकीय

विश्वगुरुदीप आश्रम शोध संस्थान द्वारा प्रकाशित मासिक शोधपत्रिका का वर्ष 2022 का एकादश अंक आपके करकमलों में अर्पित करते हुए अत्यधिक हर्ष का अनुभव हो रहा है। भारतीय धर्म-संस्कृति के शोधलेखों का यह संग्रह विद्वानों द्वारा सराहा जा रहा है। विद्वानों द्वारा नियमित भेजे जा रहे शोधलेख हमारा मनोबल बढ़ा रहे हैं व पत्रिका के महत्त्व को भी आलोकित कर रहे हैं। पूर्व अंकों में सभी उच्चस्तरीय विद्वानों के लेख प्रकाशित हुए हैं।

इसमें सर्वप्रथम महामण्डलेश्वर स्वामी महेश्वरानन्दपुरीजी द्वारा लिखित YOGA SUTRAS OF PATANJALI शोध लेख में पातंजलयोगसूत्र के प्रतिपाद्य की आधुनिक सन्दर्भ में उपयोगिता दर्शायी गयी है। तत्पश्चात् प्रो. वैद्य बनवारी लाल गौड़ द्वारा लिखित 'परमावश्यकं हि पर्यावरणसंरक्षणम्' लेख में वर्तमान युग में पर्यावरण की क्षति को देखते हुए पर्यावरण के आवश्यकता एवं उसके निमित्त पर्यावरण संरक्षण की अपरिहार्यता प्रस्तुत की गयी है। शोधछात्र बालकृष्ण मिश्र द्वारा लिखित 'पर्यावरणीय सन्दर्भों सोमयागस्य वैज्ञानिकता' शीर्षक शोधलेख में यज्ञ एवं पर्यावरण के सम्बन्ध को बतलाते हुए सोमयाग की महत्ता, उपयोगिता एवं वैज्ञानिकता को प्रस्तुत किया गया है। इसी क्रम में गोवर्धन दास बिन्नानी द्वारा लिखित 'त्रिदेवों के अंश भगवान दत्तात्रेय' शीर्ष लेख में दत्तात्रेय के पौराणिक कथानक को प्रस्तुत किया गया है। योगेश्वर आचार्य माधव शास्त्री द्वारा लिखित 'श्रीमद्भगवद्गीता' लेख में गीता की व्यावहारिक शिक्षा का प्रस्तुतीकरण किया गया है। अन्त में डॉ. नारायणशास्त्री काङ्कर के 'राष्ट्रोपनिषत्' के कतिपय पद्य प्रकाशित किये गये हैं, जो गुरुशिष्यपरम्परा के गौरव को प्रदर्शित करने के साथ साथ आत्मचिन्तन की प्रेरणा प्रदान करने वाले हैं।

आशा है, सुधी पाठक इन्हें रुचिपूर्वक हृदयंगम करने में अपना उत्साह पूर्ववत् बनाये रखेंगे।

शुभकामनाओं सहित....

-डॉ. सुरेन्द्र कुमार शर्मा

YOGA SUTRAS OF PATANJALI

A Guide to Self-knowledge

Mahamandleshwar Paramhans
Swami Maheshwaranandapuri

16. *tat-paramuruṣa-khyāter-guṇa-vairṣṇyam*

tat param – this highest (stage)

puruṣa – Self

khyāti – Knowledge, realization

guṇa – Property, quality

vairṣṇyam – free from desire

The highest level of detachment (*vairāgya*) is reached in the realization of the self, through which the desire for any element of nature is extinguished.

As already explained, consciousness is purified and kept under control by renunciation (*vairāgya*) and *vrittis* are being detached from worldly desires and directed toward the spiritual goal. Through *viveka* we distinguish the true self from the aspects or attributes of nature, and this insight frees us from the influence of sense impressions and the desires that arise from them.

This explains how the vrittis have come under our control. Now comes the next stage: the destruction of the "seeds" of desires.

17. vitarka-vicāra-ānanda-asmitā-rūpa-anugamātsamprajñātaḥ

vitarka – Thinking, reflecting

vicāra – Consideration, inquiry, investigation

ānanda – Bliss

asmitārūpa – I-form, "I consciousness"

anugama – follow, accompany

samprajñāta – With perception

Reflection, discernment, bliss and awareness of pure Self lead to samādhi "with discrimination".

Sampragyāta means "with perception" and denotes the same level of samādhi as savikalpa - "with discrimination", or sabīja - "with seed". At this stage, the aspirant has purified himself of the "gross" karmas, but the subtle seeds of the karmas are still present. Thus, the consciousness is not yet completely pure and free, and therefore cannot yet rise to the highest level of samādhi. The yogi already recognizes the ātma as his true self, but ego-consciousness and duality still exist in his consciousness. The union of knower, knowledge and object of knowledge has not yet reached the final completion.

To attain asampragyāta or nirbījasamādhi (a more detailed explanation follows in sūtra 41-49), consciousness must first be detached from the following four states:

1. SAVITARKA - conceptions and perceptions (without conceptions = nirvitarka)
2. SAVICHĀRA - thoughts and discernment (without thoughts = nirvichāra)
3. ĀNANDA - bliss.
4. ASMITĀ - identification with the "I".

In the sampragyāta samādhi, the feeling of bliss is associated with I-consciousness - "It is I who feel this." When ego-consciousness disappears and only pure bliss exists, this is sānanda samādhi.

In asmitā samādhi, only the awareness of "I-ness" remains. Finally, when both the sensation of separate existence and the feelings of rapture fade away, the absolute nirbīja samādhi is attained.

Nirbījasamādhi (asampragyātasamādhiorkaivalya samādhi) is the highest stage of samādhi. In this final and highest stage that a human being can attain, the attachment to the earthly nature has completely disappeared. Whoever reaches this state of highest consciousness is from that moment onwards united with the Divine Origin. The individual consciousness is absorbed into the Supreme Consciousness. Thus, there is no longer any difference between the person and the ātma.

Alsosampragyāta samādhi (sabīja or savikalpasamādhi) is a very high state of consciousness. However, impressions, inclinations and imprints (samskāras) still exist in the mind. They can begin to germinate and grow again and thus can also produce fruits (karmas) again.

This does not happen immediately, but at some point when circumstances are favorable. Even from the sands of the Sahara, flowers and grasses grow in abundance when rain falls after years of drought, because their seeds have rested in hiding. This is

also what happens when the consciousness is superficially cleansed of all desires and longings, but the seeds in the depths are not yet dissolved. For a while, the closeness to God and the feeling of oneness can be attained - but one day the seeds of desires begin to germinate again, however, directing the consciousness back into the worldly realms.

Through yoga exercises, especially Kriyā yoga, it is possible to destroy the seeds of karmas. Only when all seeds have been "roasted" and their germ destroyed, the highest samādhi and final liberation from rebirth can be attained.

18. virāma-pratyaya-abhyāsa-pūrvaḥsamskāra-śeṣo-`nyaḥ

virāma – Highest level

pratyaya – Awareness

abhyāsa – Exercise, practice

pūrva – previous

samskāra-śeṣo – symbolic impressions

anya – different

A further stage of samādhi is attained through practice, until only unmanifest impressions remain (in the mind).

Through the power of practice, consciousness becomes more and more detached from worldly desires and cravings. Through constant practice of this attitude of mind, all chitta-vrittis are eventually neutralized, and the mind is permanently anchored in the highest consciousness.

All that remains in consciousness are the attributes of the samskāras, which eventually also dissolve.

As long as we feel, think and decide according to our vrittis, memories and experiences, we can't reach our goal. Patanjali clearly explains that we must overcome this way of thinking to reach the highest consciousness. In this last and highest level that a human being can reach, his attachment to the world is loosened, and his "nature" is henceforth "divine."

In the Bhagavad Gītā (chapter 6, verse 37-45) God Krishna says to Arjuna: "Follow the yoga principles, meditate, practice yoga and niyama, and try to realize what (or who) you really are. You will certainly succeed in this one day, and you will attain perfection and unite with Me - the cosmic Self."

Arjuna asks, "What happens if I practice yoga for many years, but I have to leave this world before reaching the goal?" God Krishna explains to him, "Then you will be reborn in a rich family and will soon be able to continue your path."

What does Krishna mean here by "rich"? Certainly not material goods. Truly rich are not those who possess treasures, but those who have no desires or cravings within them. Those who have accumulated much property are basically pitiful because they live in constant worry and fear for the preservation of their possessions. True wealth is based on contentment and trust in God!



परमावश्यकं हि पर्यावरणसंरक्षणम्

(म.म. राष्ट्रपति-सम्मानित) प्रो. वैद्य बनवारी लाल गौड़

पूर्व कुलपति,

डॉ. एस. आर. राजस्थान आयुर्वेद विश्वविद्यालय जोधपुर

संहिताकालेदेशानां त्रिविधत्वमाख्यातम्, अधुनापित्रिविधत्वमेवनिर्दिशन्त्यायुर्वेदज्ञाः । देशानामेतेषां निर्धारणं विशिष्टैर्लक्षणैर्विहितम् । यानिलक्षणानि निर्दिष्टानि चरकसंहितायांतानि तु तस्मिन्नेव काल उपलब्धा आसन्, यथा हि-

त्रिविधः खलु देशः- जाङ्गलः, आनूपः, साधारणश्चेति ।

तत्र जाङ्गलः पर्याकाशभूयिष्ठः, तरुभिरपिचकदर-खदिरासनाश्वकर्ण-धव-तिनिश-शल्लकी-साल-सोमवल्क-बदरी-तिन्दुकाश्वत्थ-वटामलकीवनगहनः, अनेकशमी-ककुभ-शंशपाप्रायः, स्थिरशुष्कपवनबलविधूयमान-प्रनृत्यत्तरुणवितपः, प्रततमृगतृष्णिकोपगूढतनुखरपरुषसिकताशर्कराबहुलः, लावतिचिरचकोरानुचरितभूमिभागः, वातपित्तबहुलः, स्थिरकठिनमनुष्यप्रायोज्ञेयः, अधानूपोहिन्तालतमालनारिकेलकदलीवनगहनः, सरित्समुद्रपर्यन्तप्रायः, शिशिरपवनबहुलः, वञ्जुलवानीरोपशोभिततीराभिः सरिद्धिरुपगतभूमिभागः, क्षितिधरनिकुञ्जोपशोभितः, मन्दपवनानुवीजितक्षितिरुहगहनः, अनेकवनराजीपुष्पितवनगहनभूमिभागः, स्निग्धतरुप्रतानोपगूढः, हंस-चक्रवाक-बलाका-नन्दीमुख-पुण्डरीक-कादम्ब-मद्गु -भृङ्गराज-शतपत्र-मत्तकोकिलानुनादिततरुवितपः, सुकुमारपुरुषः, पवनकफप्रायोज्ञेयः; अनयोरेवद्वयोर्देशयोर्वीरुद्धनस्पतिवानस्पत्यशकुनिमृगगणयुतः स्थिरसुकुमारबलवर्णसंहननोपपन्न-साधारणगुणयुक्तपुरुषः साधारणो ज्ञेयः॥

उपरि निर्दिष्टानां वृक्षाणां वनस्पतीनां वा चतुर्विधत्वं निर्दिष्टम्--

वनस्पतिस्तथावीरुद्धानस्पत्यस्तथौषधिः । तदपि लक्षणैरेव ज्ञायते, यथा – यत्र हि केवलानां फलानामेव प्रत्यक्षरूपेण दर्शनम्भवति स तु वनस्पतिः (यद्यप्यत्र पुष्पाणामदृश्यता वर्तते, विनापुष्पैः फलैर्युक्तावटोदुम्बरादयः। यदुक्तहारीते- “तेषामपुष्पाः फलिनोवनस्पतयइतिस्मृताः” इति), पुष्पैः फलैरपि च वानस्पत्यः निर्धारितः (यथा ह्याम्रलकुचदाडिमादयः, पुष्पैर्वानस्पत्यः फलैरपीतिपुष्पानन्तरं फलभाजइत्यर्थः), ओषध्यः फलपाकान्ताः (फलस्यपाकादन्तोविनाशोयेषां तिलमुद्गादीनांतेफलपाकान्ताः; अत्रकेचित्फलपाकान्ताः पाकान्ताश्चौषध्यइतिवदन्ति;

तेनविनाऽपिफलंपाकेनैवान्तोयेषांदूर्वादीनांतेऽपिगृह्यन्ते।), प्रतानैर्वीरुधःस्मृताः (प्रतानशब्देनलतागुल्माश्चगृह्यन्ते।) यदुक्तंहारीतेन- “लतागुल्माश्चवीरुधः”इति।

आयुर्वेदे त्वेषांमूलत्वक्सारनिर्यासनाल(ड)स्वरसपल्लवाः क्षाराःक्षीरंफलंपुष्पंभस्मतैलानिकण्टकाः पत्राणिशुङ्गाःकन्दाश्चप्ररोहाश्चोपयुज्यन्ते । एषश्चोद्भिद्रोगणः प्रोक्तः । यद्यपि भेषजद्रव्यं तु त्रिविधं प्रोक्तं- जङ्गमौद्भिद्रूपार्थिवम् तत्र मधूनिगोरसाःपित्तंवसामज्जाऽसृगामिषं विण्मूत्रचर्मरतोऽस्थिस्नायुशृङ्गनखाःखुराः केशालोमानिरोचनाश्च जङ्गमेभ्यःप्रयुज्यन्ते। भौमद्रव्याणि तु सुवर्णसमलाःपञ्चलोहाःससिकताःसुधा मनःशिलालेमणयोलवणगैरिकाञ्जनेत्यादीनि भेषजकार्ये प्रयुक्तानि तानि तानि कर्माणि कुर्वन्ति प्रयुक्तानि यथाविधि ।अस्मादेव हि कारणादायुर्वेदोपयोगिद्रव्यस्वरूपंसर्वं पाञ्चभौतिकंकार्यद्रव्यं भेषजोपयोगि वर्तते।

प्रसङ्गवशादेव त्रिविधद्रव्याणामेवात्रोल्लेखो विहितोऽन्यथा तु वनस्पत्यादीनां केवलानामौद्भिद्रूपद्रव्याणामेवोल्लेखस्यात्रावश्यकताऽऽसीत् । यतो हि देशानां त्रैविध्यं तु तदधिकृत्यैव विहितः । यथा हि पूर्वमुल्लिखितं यद्द्वर्तमानकालेऽपि देशानां त्रैविध्यं संस्वीक्रियते वनस्पत्यादीनां संस्थित्यनुसार्येव । किन्तु वनस्पत्यादयस्त्वेते न राजन्ते तत्तद्देशे । यतो हि वनानां वनस्पत्यादीनाञ्च विद्ध्वंसो जातः तैस्तैस्तु बहुभिः कारणैः। अनेन हि पर्यावरणेऽसन्तुलनं सञ्जातम् । तेन च वायूदकदेशकालेष्वपि विसङ्गतिः सञ्जाता , कारणादस्माच्च स्वस्थस्य स्वास्थ्यसंरक्षणं न भवति नवीनाश्च प्रादुर्भूताः रोगाः जनानामारोग्यनाशङ्कुर्वन्ति ।

वर्तमानकाले कृषिकार्येष्वोषधीनामधिकोत्पादनार्थं वनस्पत्यादिभिश्चाधिकफलप्राप्त्यर्थं हानिकारकरासायनिकद्रव्यप्रधानानां कृत्रिमाणामुर्वरकाणामन्येषाञ्च विषात्मकानां द्रव्याणामुपयोगङ्कुर्वन्ति कृषिवैज्ञानिकाः कृषकाश्च । तेन हि विरुद्धवीर्यात्मकानां हीनवीर्याणाञ्च द्रव्याणामुत्पत्तिर्जायते, भूमेश्चोर्वराशक्तिर्विनश्यति, ऊषरा तु जायते भूमिः, हि बहुविधानां येऽपीहभूमेरत्यूषरादेशास्तेष्वोषधि- वीरुद्वनस्पतिवानस्पत्यानजायन्तेऽल्पतेजसोवाभवन्ति, लवणोपहतत्वात्। अत एव भिषजः शस्त्रात्मकस्य भेषजस्याप्यल्पबलत्वाद्वैद्याः रोगान्निवारयितुं हन्तुं वा समर्थाः न भवन्ति ।

एतादृग्विधानामोषध्यात्मकानामन्तानां शाकानां कन्दानां फलानाञ्च प्रयोगेणपुरुषाः खालित्यपालित्यादिभिः जुष्टाः भवन्तिवलयश्चकालेभवन्ति तेषाम्।

शरीरं तु पाञ्चभौतिकमस्ति। शरीरस्थितदोषाः पञ्चमहाभूतानां प्रतिनिधयः सन्ति। लोकेऽपि पञ्चमहाभूतानां संस्थितिः वर्तते। शरीरस्य शीर्णनं प्रतिक्षणं भवति, वस्तुतस्त्वेतच्छीर्णनं पाञ्चभौतिकतत्त्वानामेव भवति। शीर्णनाच्च शरीरे ह्येतेषां तत्त्वानां संक्षयो भवति, क्षयस्य चास्य पूर्तिः पाञ्चभौतिकतत्त्वपरिपूर्णेनाहारेण जायते, अस्मादेव हि कारणात्

प्रतिदिनं सन्तुलितस्य चाहारस्य ग्रहणेन क्षपितानां तत्त्वानां पूर्तिः क्रियते, क्रमेऽस्मिन्भूमौसमुत्पन्नानांवनस्पत्यादिभिःसमुत्पन्नानामाहारजातानांशाककन्दमूलफलादीनाञ्चोपयोगोभवतिशीर्यमा णस्यपाञ्चभौतिकस्यशरीरस्यपोषणार्थम्। आचार्यः कथयति-

पञ्चभूतात्मके देहे ह्याहारः पाञ्चभौतिकः।

विपक्वः पञ्चधा सम्यग्गुणान् स्वानभिवर्द्धयेत्। (सु.सू. 46/526)

भौमाप्याग्नेयवायव्याः पञ्चोष्माणः सनाभसाः॥

पञ्चाहारगुणान्स्वान्स्वान्पार्थिवादीन्पचन्ति हि॥ (च.चि. 15/13)

शरीरं त्वेतादृशी व्यवस्था वर्तते यत्-यदात्मकस्य तत्त्वस्य शरीरे क्षयः जायते तस्य तस्यैव हि तत्त्वस्य (क्षुधा-पिपासेत्यादिरूपेण) आकांक्षा शरीरेण क्रियते। यथा हि-

यद्यदाहारजातं तु क्षीणः प्रार्थयते नरः।

तस्य तस्य स लाभे तु तं तं क्षयमपोहति॥ (सु.सू. 15/30)

आहारतत्त्वानां ग्रहणन्तु लोकात् (प्रकृतितः) क्रियते। लोकस्तु विशिष्टेन पर्यावरणेन संरक्षितः संनद्धः वर्तते। यदा सोमसूर्यानिलादिभिः पर्यावरणे विकृतिः जायते तदा ह्येतेष्वहारतत्त्वेष्वपि विकृतिर्जायते।

अनेन सुस्पष्टम्भवति यल्लोकस्य पुरुषस्य च न केवलं साम्यमपितु परस्परमवलम्बनमाश्रयत्वमपि च विद्यते। यावदेकस्य संस्थितिः वर्तते तावदपरस्य, यावच्चैकस्य विकृतिः विनाशश्चरभते, तावदपरोऽपि तत्प्रभावप्रभावितः प्रभवत्येवा यथा शरीरे (पुरुषे) कफपित्तवायवः प्रकृतिविकृतिकारकाः सन्ति तथैव लोके सोमसूर्यानिलाः प्रकृतिविकृतिकारकाः सन्ति। यथा-

विसर्गादानविक्षेपैः सोमसूर्यानिलाः यथा।

धारयन्ति जगद्देहं कफपित्तानिलास्तथा॥ (सु.सू. 21/8)

लोके सोमसूर्यानिलादीनां स्थितिमभिलक्ष्य कालज्ञैर्जनैर्कालनिर्धारणं कृतम्। यतो ह्येतेषां स्थितेः शरीरधारिणामुपरि प्रभावः जायते। अस्मादेव हि कारणात्-ऋतुविभागेन षडङ्गं संवत्सरं स्वीकृतम्। प्रभावस्त्वादानविसर्गरूपेण शरीरे यथा जायते तन्निर्दिष्टमाचार्य-चरकेण-

"इह खलु संवत्सरं षडङ्गमृतुविभागेन विद्यात्। तत्रादित्यस्योदगयनमादानं च त्रीनृतूञ्छिरादीन् ग्रीष्मान्तान् व्यवस्येत्,

वर्षादीन् पुनर्हेमन्तान्तान् दक्षिणायनं विसर्गं च" (च.सू.६/४)

विसर्गादानयोर्लक्षणम्-

विसर्गे पुनर्वायवो नातिरूक्षाः प्रवान्ति, इतरे पुनरादाने; सोमश्चाव्याहतबलः शिशिराभिर्भाभिरापूरयञ्जगदाप्याययति शश्वत्, अतो विसर्गः सौम्यः। आदानं पुनराग्नेयं, तावेतावर्कवायू सोमश्च कालस्वभावमार्गपरिगृहीताः कालर्तुरसदोषदेहबलनिर्वृत्तिप्रत्ययभूताः समुपदिश्यन्ते ॥

तत्र रविर्भाभिराददानो जगतः स्नेहं वायवस्तीव्ररूक्षाश्चोपशोषयन्तः शिशिरवसन्तग्रीष्मेषु यथाक्रमं रौक्ष्यमुत्पादयन्तो रूक्षान् रसांस्तत्कषायकटुकांश्चाभिवर्धयन्तो नृणां दौर्बल्यमावहन्ति॥

वर्षाशरद्धेमन्तेषु तु दक्षिणाभिमुखेऽर्के कालमार्गमेघवातवर्षाभिहतप्रतापे, शशिनि चाव्याहतबले, माहेन्द्रसलिलप्रशान्तसन्तापे जगति, अरूक्षा रसाः प्रवर्धन्तेऽम्ललवणमधुरा यथाक्रमं तत्र बलमुपचीयते नृणामिति (च.सू.६/५-७)

विसर्गादानपरकस्य षड्भूत्वात्मकस्य संवत्सरस्य प्रकृतिविकृतिस्वरूपे पर्यावरणसन्तुलनस्य परमं महत्त्वं विद्यते।
किं पर्यावरणम्-

पर्यावरणस्वरूपज्ञानक्रमेऽस्य परिभाषाया उल्लेखः सर्वप्रथमं क्रियते -

1. पर्यावरण में वे सभी कारक अन्तर्निविष्ट हैं जो केवल व्यक्तिगत पादपों के ही नहीं अपितु पादपों के समुदाय को भी प्रकाशित करते हैं।
2. All the conditions circumstances and influences surroundings and affecting the development of an organism or group of organisms after contrasted with heredity (webster's dictionary)

उपर्युक्त-परिभाषामाध्यमेन सुस्पष्टमेतद् यत् लोके ये मूर्तिमन्तः भावविशेषाः सन्ति, ते परस्परमभिभूताः सुसम्बद्धाः सुनियताः सुसंस्थिताः च विद्यन्ते। एकैकस्मिन्नपि भावे यदाऽनियतता सम्पद्यते तदा विपर्ययक्रमः प्रारभ्यते। भावेषु सुनियततया सृष्टिविकासक्रमः चलति, तथाऽनियततया विनाशक्रमः क्रमेण सम्पद्यमानः प्रलयमुपस्थापयति। एवं सृष्टेः उत्पत्ति-स्थिति-विनाशाश्च चक्रवत् परिभ्रमन्ति।

पुरुषः प्रलये चेष्टैः पुनर्भावैर्वियुज्यते॥

अव्यक्तादव्यक्ततां याति व्यक्तादव्यक्ततां पुनः।

रजस्तमोभ्यामाविष्टश्चक्रवत् परिवर्तते॥

येषां द्वन्द्वे परा सक्तिरहङ्कारपराश्च ये।

उदयप्रलयौ तेषां न तेषां ये त्वतोऽन्यथा॥ (च.शा.१/६७-६९)॥

प्राचीनैर्महर्षिभिः प्रोक्तं-यत् लोकस्थितभावविशेषाः शरीरस्थितभावविशेषाणां सम्पूर्णं संरक्षणञ्च कुर्वन्ति। एवमेव शरीरिणः स्व-स्वकार्ये निरताः सन्तः लोकस्थितभावविशेषाणां सम्पूर्णं संरक्षणञ्च कुर्वन्ति। परस्परं भावयन्तो ह्येते भावाः सृष्टिचक्रसञ्चालने योगदानं कुर्वन्ति। सर्वेष्वेतेषु भावेषु पञ्चभूतानां सन्निवेशः वर्तते। एतेषां महाभूतानां स्थूलत्वं सूक्ष्मत्वञ्च ब्रह्माण्डे परितः व्याप्तम् अस्ति। अनेन सुस्पष्टं यत् लोकस्थित-भावविशेषा एव पर्यावरणकारकाः सन्ति।

पुरुषे लोके च पूर्णरूपेण साम्यं स्वीकृतं महर्षिभिः। आचार्यं चरकः कथयति यत्-पुरुषोऽयं लोकसंमितः। यतो हि-यावन्तो हि लोके मूर्तिमन्तो भावविशेषास्तावन्तः पुरुषे यावन्तः पुरुषे तावन्तो लोके। लोके चापरिसंख्येया अवयवविशेषाः पुरुषावयवविशेषा अप्यपरिसंख्येयाः। लोकः षड्धात्वात्मकः वर्तते, तद्यथा-

पृथिव्यापस्तेजो वायुराकाशं ब्रह्म चाव्यक्तमिति। एवमेव च पुरुषोऽपि षड्धात्वात्मकः वर्तते, यथाः-खादयः पञ्च (आकाशवायुतेजोजलपृथिव्यः) चेतनाषष्ठा एते समुदिताः षड्धातव एव 'पुरुष' इति शब्दं लभन्ते। अस्मात् कारणात् सर्वलोकमात्मन्यात्मानं च सर्वलोके समनुपश्यतः सत्या बुद्धिः समुत्पद्यते। सर्वलोकं ह्यात्मनि पश्यतो भवत्यात्मैव सुखदुःखयोः कर्तानान्य इति।

अतएवकालेऽस्मिन्विचारणीयोह्येषःविषयोऽस्तियत्वनानांविनाशेनजनानांविनाशोऽपिविविधप्रकारेणभवत्येव । त्रिविधस्यदेशस्ययल्लक्षणात्मकंविभाजनमाचार्येणचरकेणकृतंकिंदेशानांतदात्मिकासंस्थितिःवर्तमानकालेवर्तते?यद्यपि पर्यावरणसंरक्षणेबह्व्यःसंस्थाःबहवश्च विशेषज्ञाः सन्नद्धाः सन्ति, तेषां प्रेरणया स्थाने स्थाने भूमौ वृक्षाणामारोपणं क्रियते पर्वतेषु वनेषु च बीजप्रक्षेपणं क्रियते वनानामुच्छेदनं वनस्पतीनाञ्चलवनं निषिद्धं दण्डात्मकञ्च वर्तते। पुनरपि विभिन्नैः कारणैः हीयन्ते वनानि रोदति च वनदेवी पर्यावरणस्य चासन्तुलनं भवत्येव रोगाः प्रादुर्भवन्ति प्रसरन्ति च महामारी-स्वरूपात्मकैः कोरोनासदृशैः भयङ्करैश्च रोगैः जनपदा उद्ध्वंसतां यान्ति ।

अत्र विचारणीयं तथा करणीयमेतद्वर्तते यज्जनाः पर्यावरणसंरक्षणक्रमे नदीनां स्वच्छीकरणं पर्वतानाञ्च सन्दोहननिवारणं वनानाञ्च वनस्पतिभिः समृद्धीकरणमित्यादयः यत्कुर्वन्ति तत्र देशकालप्रकृतिसंस्कृतीनाञ्चापेक्षावश्यकरूपेण करणीया वर्तते । विशेषेण तु वृक्षारोपणकार्यक्रमे भेषजात्मकानां तद्देशोपयुक्तानां वृक्षाणां वनस्पतिवानस्पत्यवीरुदोषध्यात्मकानामेव संरोपणं बीजवपनं वा करणीयम् ।

पर्याकाशभूयिष्ठे जाङ्गले हि देशे कदर-खदिरासनाश्वकर्ण-धव-तिनिश-शल्लकी-साल-सोमवल्क-बदरी-तिन्दुकाश्वत्थ-वटामलकीत्यादीनामेव संरोपणं समुचितम् । आनूपस्तु देशः हिन्तालतमालनारिकेलकदलीवनगहनः करणीयः, नदीनां संरक्षणं समुद्राणाञ्च सौन्दर्यीकरणे समीपस्थपङ्कमयानूपक्षेत्रेषु पल्वलेषु च वञ्जुलवानारोपशोभिततीरः सरिद्धिरुपगतभूमिभागो भवेत् येन च समाकृष्टाः जनाः यत्र तत्रोपविश्यमन्दपवनानुवीजितक्षितिरुहगहनस्य, अनेकवनराजीपुष्पितवनगहनभूमिभागस्योपभोगं कुर्वन्नान्दिताः भवेयुः ।

एवमेव हि लक्षणानुरूपिणीं व्यवस्थां सम्पादयन् साधारणदेशेऽपि समुचितवनस्पतियुक्तानामुपवनानां संरचनां विधाय पर्यावरणसंरक्षणे तस्य सुखदा सहभागिता भवेदिति करणीयम् । यतो हि स्वास्थ्यसंरक्षणक्रमे रोगाणामपवारणे तथा यैः कैरपि कारणैः सञ्जातरोगाणां निवारणे वनस्पतीनामोषधीनाञ्च परमोपयोगिता भवति । जनानां जीवनस्य सुचारुरूपेणारोग्यपूर्वकं यापनं भवेत् । नह्यतः पापात्पापीयोऽस्तियदनुपकरणस्य दीर्घमायुः, तस्मादुपकरणानिपर्येष्टुंयतेत इत्युपदिशन्ति तज्ज्ञाः ।

स्वस्थो जनः कृषिपाशुपाल्यवाणिज्यराजोपसेवादीनि कर्माणि तथायानिचान्यान्यपिसतामविगर्हितानि कर्माणिवृत्तिपुष्टिकराणिविद्यात्तान्यारभेतकर्तुः तथाकुर्वन्स दीर्घजीवितंजीवति । स्वकर्मणि निरतः स्वधर्मपरिपालने च रतः जनः स्वस्थसंरक्षणं परिजनानां संरक्षणं समाजस्य संरक्षणं जनपदस्य च संरक्षणं सामाजिकनियमानां शासकीयनियमानाञ्च परिपालनं तथा स्वधर्मपरिपालनञ्च यदा करोति तदा सर्वपरिपालनं स्वत एव सञ्जायते । एतेषां परिपालनेन पर्यावरणपरिपालन संरक्षणञ्चापि भवत्येव तच्च परमावश्यकम् । इति ।



पर्यावरणीयसन्दर्भे सोमयागस्य वैज्ञानिकता

बालकृष्ण मिश्र
शोधार्थी, संस्कृत विभाग
अपेक्स यूनिवर्सिटी, जयपुर

अग्नीषोमात्मके जगति सोमाग्न्योरवास्यापरिवर्तनमेव मूलतो जागतिकानां पदार्थानाम वस्थापरिवर्तनं सम्भवतीति वेदविज्ञानवादिनामाचार्याणामभिमतमस्ति महर्षि ऐतरेयः उल्लिखति यत् मनस् एव अवस्थापरिवर्तनस्य मूलहेतुरस्ति। यतो हि मनो यथा कल्यते तथैव परिवर्तनस्य दिक् निश्चीयते। मनःकामनानुगतमेव प्राणानामन्तर्व्यापारः सम्भवति। तत्पश्चात् वाचो बहिव्यापारः श्रमदिरूपः सम्भवति। यथोक्तम् शतपथब्राह्मणे-

"प्रजापतिस्कामयत, सोऽश्राम्यत्, स तपोऽतप्यत॥"

अर्थात् सर्वप्रथमं जगत्स्रष्टा प्रजापतिरेव मनसि कामनामकरोत् पश्चात् श्रमं संजभार स श्रमस्तपोरूप असीत्। तत्पसा दृश्यमान जगत् उदपद्यता अनेन स्पष्टीभवति प्राणं परिवर्तयितुं मनस् एव सशक्तं योजकमस्ति। प्राणेनैव स्वरूपान्यतरत्वमुत्पद्यते। सजीवनिर्जीवपदार्थेषु विद्यमानोऽत्रिप्राणः मनः कल्पनानुगतमेव महानात्मानं प्रेरयति तास्मात्पदार्थः पूर्वावस्थां जहाति नूतमावस्थां च प्राप्नोति। अतएवोक्तम्

"प्राण एवं रज्जुः, प्राणेन हि मनश्च वाक् चामिहिते॥"

एवं चेत् प्रकृतावपि पर्यावरणमूलो यो यज्ञः सम्पद्यते स प्राकृतिकोपादानानामेव श्रमरूपः। तत्पस एव फलं यद्विशुद्धं जलं विशुद्धो वामुश्च लभ्यते। अनेनवियज्ञस्य संकल्पमूलकता सुसिद्धा भवति। अपि चोक्तं 'यज्ञाः संकल्पसम्भवा'३ इति। यज्ञे संकल्पपूर्वक मन्त्रोच्चारणं विधीयते। तत्र संकल्पो मनसः क्रियाविशेष एवभवति। मन्त्रोच्चारणं च श्रमो भवति। मनश्शक्ते मूर्तरूपमेव मन्त्रः अतएवोक्तं 'मनवात् मन्त्र उच्चते'४ इति। मन्त्रोच्चारणेनापूर्वोत्पत्तेः प्रक्रिया आरभते। तस्मान्मन एव प्रजापतिरप्युक्तः प्रजापतिश्च प्राणस्थाप्यपरं नाम। अपूर्वोत्पत्ति सम्पादनादेव तस्य देवत्वमुपपद्यते। उक्तंच- 'तस्मात् प्राणा देवाः'५। 'प्राणावैदेवाः'६ इति च।

तात्पर्यमिदमस्ति यत्प्रकृतौ मतश्शाक्त्या सक्रियत्वमाप्ता एव प्राणाः पदार्थान् उत्पादयन्ति आविर्भावियन्ति च।

मनश्शक्तिप्रभावेण प्राणा ऊर्जान्विता भवन्ति । त एव प्राणा चैतन्यमाप्तुं प्रभवन्ति । परिणामतः सजीवोत्पत्तिर्जायते। सजीवा एव पर्यावरणमपेक्षन्ते यतो हि विशुद्धे पर्यावरणे एव तेषां जीवनाप्रक्रिया सम्पद्यते। एवं च सजीवसापेक्षतया पर्यावरणस्य महत्त्वं लोके प्रतिष्ठितम्।

अन्नस्य वनस्पतेर्वाऽपि पर्यावरणे सजीवसापेक्षतयैव महत्त्वमस्ति । यतो हि अन्नं विना चापि सजीवा न जीवितुं क्षमन्ते। अनेन दृष्टिकोणेन इदं वक्तुं शक्यते यत् मनः प्राणमाध्यमेन, पदार्थ सक्रियं विदधाति पदार्थस्वान्न रूपेण जैविकप्रक्रियया मनः बलीयः करोति।। एवं प्राणान्नयो सम्बन्धः शाश्वतिको विद्यते । मनसः अन्नेन सम्बन्धोऽपि तदाधारितश्च लक्ष्यते। पर्यावरणेऽन्नस्य वनस्पतेश्चापि विशुद्धत्वं तस्यादपेक्षते। यतो हि दूषितान्नेन दूषितवनस्पतिभिश्च प्राणिनः स्वास्थ्यहानिं लभन्ते। स्वास्थ्यं च जीवनस्य सशक्त आधारः। स्वास्थ्यरक्षायै विशुद्धस्य अन्नस्य आवश्यकता भवति²। विशुद्धेनान्नेन विशुद्धं मनो भवति, तेन विशुद्धं चिन्तनमुत्पद्यते । एवं चेत् सजीवानां प्रवृत्तिमार्गः उचितदिशायां दृग्गोचरीभवति। अध्यात्म यज्ञोऽयं वक्तुं शक्यते यतो हि प्राणिनामात्मा विशुद्धं मनः अपेक्षते । अन्नेन मनसो निर्माणस्य प्रक्रिया अतिमहती अस्ति। तथा हि अन्नं रसः, रसो रक्तं, रक्तं मेदः, भेदोऽस्ति, अस्थि मज्जां, मज्जा शुक्रं, शुक्रः ओजः, ओजो मनः उत्पादयति । मनः एव कालान्तरे प्राणत्वमाप्नोति। प्राणश्च यदा भौतिकशरीरं परिणमति तदा सजीवस्यास्तित्वमुपपद्यते। अयमेवाधिभूतयज्ञ उक्तः³।

'अग्निर्वायुरादित्यं त्रयं ब्रह्मसनातनम्।

दुदोह यज्ञसिद्ध्यर्थं ऋग्यजुस्सामलक्षणम्॥४॥'

इत्युल्लेखन प्रकृतौ अग्नि वायु आदित्यश्च समेषां प्राणिनां निर्जीवपदार्थानां च एत एव त्रयो मूलाधाराः सन्ति । एते एवं पदार्थमात्रे ऊर्जाया उत्पादका भवन्ति। एषां च पुनस्त्राणामाधारः सोमः। सोम एव ऊर्जाया संघटनमात्मन्यादधाति । तस्मादेवायममृत मित्युच्यते। अयं च रस रूपो विरलतया न मूलरूपे दृष्टो भवति। रूपान्तरं परिणतोऽयं जलरूपेण पृथिव्यामुपलभ्यते। जलमपि अन्यतमं पर्यावरणीयं घटकम्। न हि जलं विना जीवनं सम्भवं यतो हि अशनायापिपासे जलेनैवोपशमिते भवतः । सोमस्य विरलतम रूपे वायुरस्ति। वायुं विमापि जीवनं सम्भवं नास्ति, यतो हि प्राणिनां श्वसनक्रिया अनेनैवोपपद्यते। तस्माच्छुतौ उभयोर्देवत्वमुक्तम् । तत्र जलस्य देवत्वं यथा-

'शं नो देवीरभीष्टये, आपो भवन्तु पीतये शंयोरभि स्रवन्तुऽ।" इति।

वायोर्देवत्वं भेषजरूपम्। यथोक्तम् 'वात आ वातु भेषजम्' इति। सोमस्य नियमनायाग्निरपरो देवताऽभिमतः।

सोमोडप्यग्नेर्नियामक उक्तः । एवमुभयोः सोमग्न्योर्मिथो नियामकत्वं भवति तेनैव प्रकृतिः सुस्थिरा भवति।

एते एव अग्निः वायुः आदित्यश्च प्रकृतेः संरक्षकाः। एष्वग्निर्मोक्तत्वं ददाति, वायुश्च प्राणवत्त्वं ददाति, आदित्यः पदार्थोत्पत्ति हेतुत्वमादत्ते । पदार्थेषु प्रत्येकममीषां त्रयाणां विद्यमानता परिलक्ष्यते। प्रकृतौ धातुषु निर्जीवपदार्थेषु केवलं मूर्तत्वं लक्षितं भवति, वनस्पतौ मूर्तत्वं क्रियावत्त्वं च लक्षिते भवतः, सजीवेषु प्राणिषु मूर्तत्वं क्रियावत्त्वं ज्ञानतत्त्वं च लक्षितानि भवन्ति। एवं यथा सर्वा बाह्यप्रकृति त्रिभिरभिरूपकृता, तथैव सर्वे प्राणिनोऽप्युपकृता एव । उभयोरनुकूलनमेव पर्यावरणस्यौचित्यं दर्शयति। अस्मादेव कारणात् प्राक्तनं यज्ञविज्ञानम् आधुनिकविज्ञानस्यापि संपूरकं कैश्चित् स्वीकृतम्-

“In classical Mechanics the properties and behavior of the parts determine those of the whole; the situation is reversed in quantum mechanics: it is the whole that determines the behavior of the parts.1”

वेदविज्ञान समर्थकानामाधुनिकसमीक्षकानां मान्यताऽस्तियत् अग्नौ सोमस्य आहुतिरेव सोमयागस्य मूलभूतस्वरूपमस्ति। आण्विकस्तरे आग्निर्धनात्मकोर्जायाः सोमश्च ऋणात्मकोर्जायाः कार्यं करोति। जैविकस्तरे अग्निरेव पुंस्त्वं सोमश्च स्त्रीत्वमाददतः। पर्यावरणीयस्तरे अग्निरेवोष्ण त्वं सोमश्च शीतत्व माददतः। अस्य सोमयागस्य निष्कर्षोऽयमस्ति यत् अग्नीषोमयोर्द्वयोः मिथोविरोधितत्त्वयोः संगतिकरणेन तृतीयस्याभिनवस्य अपूर्वस्योत्पत्तिर्भवति। प्राकृतयज्ञोऽपि अत्र प्रमाणमस्ति । प्रकृतौ कश्चिदपि नूतनः पदार्थः तदेवोत्पद्यते यदा इयोः पदार्थयोरन्तर्यामिसम्बन्धः स्थापितो भवति। आधुनिक विज्ञानवादिन अमुं सम्बन्धं 'रासायनिक प्रक्रिया' शब्देन प्रवदन्ति । एवं वेद विज्ञानं तत्पूर्वरूपमेव न ततो भिन्नमिति प्रतीयते। वेद विज्ञानं भोक्तृभोग्यसंज्ञया पदार्थानां कोटिद्वयं प्रतिपादयति, आधुनिकं विज्ञानं पुनः जीववनस्पति संज्ञया सजीवानां कोटिद्वयं निर्धारयति। याज्ञिकाः अन्नमं अन्नादश्चेति वदन्ति । अन्नादोऽग्निरेवान्नं सोमं भुंक्ते। जीवेषु वनस्पतिषु च सर्वत्रानयोः तस्वद्वयोः प्रवर्तमानत्वात् सोमयज्ञस्य प्रकृत्या सम्पादनमनुमातुं शक्यते।

पर्यावरणीय सन्दर्भे यज्ञचक्रमपरिहार्यमस्ति । अस्मिन् प्राकृतयज्ञचक्रे हुतस्य सोमस्य स्वरूपद्वयमुपपद्यते - प्रथमं स्वरूपं पदार्थाङ्गत्वमाप्नोति, द्वितीयं स्वरूपमुच्छिष्टं पदार्थान्तरं परिपुष्णाति । तत्र प्रथमं स्वरूपं ब्रह्मोदनमुच्यते द्वितीयं स्वरूपं प्रवर्ण्यमुच्यते। इदं प्रवर्ण्यमेवोच्छिष्टं भवति। तेन पदार्थान्तराणि पुष्णन्ति। अतएवोक्तम्-

“उच्छिष्टाज्जिरे सर्वे दिविदेवाः दिवि श्रिताः ॥” इति।

त्रिदेवों के अंश भगवान दत्तात्रेय

गोवर्धन दास बिन्नानी 'राजा बाबू'

पौराणिक कथानुसार ब्रह्माजी के मानस पुत्र सप्त ऋषियों में से एक महर्षि अत्रि व प्रजापति कर्दम ऋषि की पुत्री और सांख्यशास्त्र के प्रवर्तक कपिल देव की भगिनी सती अनुसूया के यहां त्रिदेवों के अंश से तीन पुत्र सबसे पहले ऋषि दुर्वासा, फिर चन्द्रदेव उसके बाद दत्तात्रेय ने जन्म लिया।

चूंकि भगवान दत्तात्रेय को शैवपंथी प्रभु शिव का अवतार तो वैष्णव पंथी प्रभु विष्णु का अंशावतार मानते हैं और सती अनुसूया की पति-भक्ति के कारण उनकी सतियों की गणना में सबसे पहले होती है इसलिये कुछ लोगों का यह स्वाभाविक प्रश्न हो जाता है कि फिर ये इनके पुत्र कैसे हुये। इसलिये इस जिज्ञासा के समाधान हेतु उस घटना से आप सभी को अवगत करा रहा हूं जिसके चलते इनका जन्म सती अनुसूया के गर्भ से हुआ। वह घटना इस प्रकार है -

एक बार ब्रह्माणी, विष्णुवक्षा व गौरी में यह जानने की प्रबल इच्छा जागी कि सर्वश्रेष्ठ पतिव्रता कौन है ? जब यह निर्णय हो गया कि अत्रि पत्नी अनुसूया इस समय न केवल सर्वश्रेष्ठ पतिव्रता है बल्कि सतियों की गणना में भी वे पहले स्थान पर हैं तब इन तीनों ने अपने अपने स्वामियों से भूलोक जा कर पतिव्रता अनुसूया की परीक्षा लेने का आग्रह किया। इस आग्रह के परिणामस्वरूप तीनों देव अर्थात् ब्रह्मा, विष्णु व महेश ब्राह्मण वेश धारण कर महर्षि अत्रि के आश्रम उस समय पहुंचे जब महर्षि आश्रम के बाहर कहीं गये हुये थे।

सती अनुसूया ने उनका यथोचित सत्कार किया और पधारने वास्ते आभार भी प्रकट किया। तत्पश्चात तीनों ने भिक्षा की मांग तो की, सो तो ठीक, लेकिन एक शर्त भी लगा दी जिसके अनुसार सती को एकदम नग्न हो कर भिक्षा देनी थी अन्यथा वे भिक्षा नहीं लेंगे। इनकी शर्त जान सती धर्मसंकट में उलझ गयीं लेकिन फिर थोड़ा संभलकर उन्होंने मन्त्र का जाप कर अभिमन्त्रित जल को उन तीनों ब्राह्मण वेश धारण किये त्रिदेवों पर डाल दिया। अभिमन्त्रित जल के छीटों से तीनों तुरन्त प्रभाव में छोटे छोटे बालक अर्थात् शिशु रूप में बदल, सती अनुसूया के गोद में खेलने लगे। इस तरह तीनों को शिशु रूप में पा सती ने तीनों को स्तनपान करा भिक्षा वाली बात पूरी की।

इसी बीच एक तरफ तो महर्षि आश्रम लौट, जब यह सब नजारा देखा तब अपनी आंखें बन्द कर तपबल से सारी

परिस्थिति से अवगत हो गये और दुसरी तरफ जब ये तीनों देव वापस स्वर्ग नहीं लौटे तो माता सरस्वतीजी के साथ साथ माता लक्ष्मीजी व माता पार्वतीजी चिन्तित हो, तीनों सती अनुसूया के पास पहुंची। उन तीनों ने वहां जब सारी हकीकत देखी तब बिना किसी भी प्रकार के संकोच किये सती से अपने अपने स्वामियों को वापस कर देने का आदरपूर्वक आग्रह किया।

सती अनुसूया व महर्षि अत्रि ने उनका आग्रह स्वीकारते हुये विनम्रतापूर्वक यह आग्रह कर निवेदन कर दिया कि जब इन त्रिदेवों को सती ने स्तनपान कराया है तब इन्हें किसी न किसी रूप में हमारे साथ रहना पड़ेगा। तत्पश्चात उन त्रिदेवों ने उनके आग्रह को स्वीकारते हुये सती के गर्भ में दुर्वासा, चन्द्रदेव व दत्तात्रेय के रूप में अपने अवतारों को स्थापित कर दिया। लेकिन जब सती अनुसूया ने दुर्वासा को जन्म देने के पश्चात चन्द्रदेव को भी जन्म दे दिया लेकिन जब तीसरे शिशु का जन्म न हो पाया और सती को प्रसव पीड़ा होती रही तब ब्रह्मदेव व शिवजी को सारी बात समझ में आ गयी तब उन लोगों ने फिर अपने अपने कुछ अंश भेजे जिसे चलते भगवान दत्तात्रेय को गर्भ में ही तीन सिर और छः भुजा में हो ग्रीना। इस प्रकार भगवान दत्तात्रेय मार्गशीर्ष की पूर्णिमा को जन्मे। यही कारण है जिसके चलते भगवान दत्तात्रेय ब्रह्मा-विष्णु-महेश के अवतार माने जाते हैं।

भगवान दत्तात्रेयजी का यह दृढ़ विश्वास था कि जिससे भी ज्ञान, विवेक व किसी भी प्रकार की कोई भी शिक्षा मिले वह ग्रहण करें भले ही वह पशु-पक्षी हो या प्रकृति का कोई भी अंश। यही कारण था जिसके चलते उन्होंने १) पृथ्वी २) जल ३) वायु ४) अग्नि ५) आकाश ६) सूर्य ७) चन्द्रमा ८) समुद्र ९) अजगर १०) कपोत ११) पतंगा १२) मछली १३) हिरण १४) हाथी १५) मधुमक्खी १६) शहद निकालने वाला १७) कुरर पक्षी १८) कुमारी कन्या १९) सर्प २०) बालक २१) पिंगला वैश्या २२) बाण बनाने वाला २३) मकड़ी २४) भृंगी कीट वगैरह का अध्ययन कर जो कुछ इनसे सीखा उसको अपने जीवन में ही नहीं उतारा बल्कि इन चौबीसों को गुरु बना लिया।

आप सभी के ध्याननार्थ भगवान दत्तात्रेयजी की कृपा से गुरु गोरखनाथ जी को आसन, प्राणायाम, योग वगैरह का ज्ञान प्राप्त हुआ। इसी तरह भक्त प्रह्लाद को अनाशक्ति-योग का उपदेश दिया। ऐसा माना जाता है कि इन्होंने परशुरामजी को श्री-विद्या मंत्र प्रदान किया था और शिवपुत्र कार्तिकेय को भी अनेक विद्यार्थें प्रदान की थीं।

भगवान दत्तात्रेयजी आजन्म ब्रह्मचारी, अवधूत और दिगम्बर रहे थे। इनकी आराधना से बहुत ही जल्दी सफलता प्राप्त हो जाती है। भगवान दत्तात्रेय को सही तरीके से सभ्य जीवन जीने व व्यक्तियों का मार्गदर्शन करने के लिए जाना जाता है।



श्रीमद्भगवद्गीता

योगेश्वर आचार्य माधव शास्त्री
सोजत

भगवान श्री कृष्ण ने कुरुक्षेत्र के रण के अन्तराल अर्जुन को बताते हुए आने वाले समय में व्यक्ति को कैसे धर्म पर रहते हुए अपनी आने वाली सन्तति को सीखना है को सीखाती है। इसमें मात्र सनातनी व्यवस्था को सुदृढ़ करने के विकल्प दिए गए हैं जिनको अपनाकर अपने जीवन को सुखमय बना सकते हैं।

सबसे पहले ईश्वर ने बताया कि कोई किसी का नहीं अतः सत्य का आश्रय ही कल्याणकारी है झूठ पाखंड और छल कपट से नहीं इसलिए अपने कर्म करते हुए समर्पित भाव से रहना चाहिए। समय बहुत गतिवान है कब समाप्त हो जाए की जानकारी न हुई और न होगी अतः अपना दैनिक कर्म आस्थापूर्वक करते हुए पूरा करें फल ईश्वर प्रदत्त है। मन चंचल है अतः बुद्धि का कहना माने और अपने भीतर समाये हुए परम के साथ नित्य समीपवर्ती रहें जब वह परम कृष्ण शरीर रूपी रथ के सारथी बने रहेंगे तब लक्ष्य कभी विचलित नहीं होगा अतः सारथी नहीं यात्री बनें और आनन्द लेते हुए रहें। सुख, दुःख, लाभ और हानि में भी समान रहते हुए उग्र न हों। ईश्वर सभी के हृदय में निवासरत है और सबमें समान रूप से व्याप्त है अतः स्वयं को इतना जगाएं कि पहुंच ईश्वर तक हो सके इसके लिए भोजन तथा आहार सात्त्विक होना चाहिए। आहार शुद्धि, सत्व शुद्धि, सत्व शुद्धि, ध्रुवा स्मृति।

आहार सात्त्विक, राजसिक और तामसिक होता है अतः अपनी प्रकृति को समझकर उसे सात्त्विक बनाने का अभ्यास करें जब सात्त्विक होंगे तब शरीर में रहने वाले अवयव जैसे धृति, विचार, बुद्धि, अन्न और आचरण पवित्र होंगे जब आपमें वह सामर्थ्य जागृत होंगी तब तपोमय रूप धारण कर विश्व धारण, पौषण और विश्व प्रिय हो जाएंगे।



राष्ट्रोपनिषत्

रचयिता

आचार्य डॉ. नारायणशास्त्री काङ्कर विद्यालङ्कार
(महामहिम-राष्ट्रपति-सम्मानित)

हिन्दी-रूपान्तरण-कर्त्री
सौ. श्रीमती इन्दु शर्मा
एम.ए., शिक्षाचार्या

अंग्रेजी-रूपान्तरण-कर्ता
महामण्डलेश्वर: स्वामी श्री ज्ञानेश्वरपुरी
विश्वगुरुदीप आश्रम शोध संस्थानम्, जयपुरम्

अन्नं वस्त्रं गृहं शिक्षा, यदा नैव मिलेत् तदा ।

कथमुत्पततां नृणाम्, उल्लासो राष्ट्रपर्वसु ? ॥२२॥

अन्न, वस्त्र, गृह और शिक्षा जब नहीं मिले, तब लोगों का राष्ट्रपर्वों में उल्लास कैसे उत्पन्न हो ?

How can people enjoy the holidays when they have no food, cloth, home or education?

अन्यत् किञ्चिद् न याचेऽहं , याचे त्वन्मतमेव हि ।

देहि मे मतमेकं स्वं, दास्ये ते सर्वमीप्सितम् ॥२३॥

निर्वाचन में खड़ा होने वाला प्रत्याशी मतदाता से कहता है कि - मैं तुझसे और कुछ नहीं माँगता, मैं तो तेरा मत ही माँगता हूँ। तू मुझे अपना एक मत दे दे और फिर मैं तुझे तेरा सब कुछ इच्छित दे दूँगा।

The candidate says to the voters during the election: "I don't need anything but a vote from you. Give me your vote, and I shall give you whatever you desire."

अन्यस्य निन्दया नैष, स्वार्थस्तुच्छोऽपि सिध्यति ।

यद्येवं निन्दकाः सर्वे, सुखिनः स्युः सदैव हि ॥२४॥

दूसरे की निन्दा करने से कुछ भी स्वार्थ सिद्ध नहीं होता है। यदि इस तरह होता हो अर्थात् स्वार्थ सिद्ध होता हो तो सभी निन्दा करने वाले सदा ही सुखी हो जावें।

No selfish desire is fulfilled by defaming others. If it would be like that then all abusive people would be happy.

अन्धानुसरणे क्वापि, स्वविवेकं त्यजेन्न हि ।

अन्यथा निन्दितो भूत्वा, पश्चात् तपति भूरिशः ॥२५॥

दूसरों का अनुसरण करने में व्यक्ति को कहीं भी अपना विवेक नहीं छोड़ना चाहिए, नहीं तो अपना विवेक छोड़ देने से व्यक्ति निन्दित होकर बहुत बहुत पश्चाताप करता है।

The one who follows others should never leave his common sense. Otherwise he will be very sorry when blamed.

अन्यायोपार्जितैर् द्रव्यैर्, भगवान् न प्रसीदति ।

सदाचारेण सन्तुष्टो, भक्तानां स प्रपालकः ॥२६॥

अन्याय से पैदा किये गये द्रव्यों से भगवान् कभी प्रसन्न नहीं होते हैं। वे तो भक्तों के सदाचरण से ही सन्तुष्ट होकर उनके प्रपालक बनते हैं।

God is never happy by the things achieved through injustice. Being satisfied with the proper behaviour of his devotees, he becomes their guardian.

अन्येषां भागमाच्छिद्य, यो न भुङ्क्ते ददाति न ।

तस्मादतितरां मूढः, कः स्यात् पाप-समर्जकः ॥२७॥

दूसरों के भाग को छीन कर जो न भोगता है और ना देता है, उससे ज्यादा पाप अर्जित करने वाला मूर्ख कौन होगा।

Who is more stupid than the sinful person who steals the things of others but neither enjoys them nor presents them (to others)?

अन्येषामितिहासं ये, जानन्तोऽपि निजं न हि ।

विज्ञातुं प्रयतन्ते ते, विद्वांसो न कदाचन ॥२८॥

जो दूसरों का इतिहास जानते हुए भी अपना इतिहास जानने के लिए प्रयत्न नहीं करते हैं, वे कभी भी विद्वान् नहीं होते हैं।

One will never be a scholar if he knows the history of other (countries) but does not even try to know the history of his country.

अन्योन्यमीप्सितं यत्र, पूर्यते सर्वथा द्रुतम् ।

सुखं शान्तिर्न किं तत्र, मिलतीति निगद्यताम् ॥२९॥

जहाँ परस्पर एक दूसरे का मनोवाञ्छित, सब प्रकार से बिना विलम्ब के शीघ्र पूर्ण कर दिया जाता है, क्या वहाँ सुख-शान्ति नहीं मिलती है ? कहिये ।

Do tell, is there no peace and happiness where people fulfil all of each other wishes quickly and promptly?

अन्योन्यं वञ्चतां नाम, दुःशक्येश्वरवञ्चना ।

अनिशं वञ्चना-चक्रे, पतितः शं न विन्दन्ति ॥३०॥

आपस में एक दूसरे को भले ही धोखा दे दिया जाय, पर ईश्वर को धोखा देना असम्भव है। रात दिन धोखा देने के चक्कर में पड़ा हुआ व्यक्ति कभी भी कल्याण प्राप्त नहीं करता है ।

People can cheat each other, but it is impossible to cheat God. The person engrossed in cheating all day and night can never prosper.

अपराधं करोत्यन्यस्, तद् दण्डं विन्दते परः ।

रावणेन हता सीता, समुद्रो हि न्यबध्यत ॥३१॥

अपराध कोई और करता है तो उसका दण्ड कोई और पाता है । रावण ने सीता का हरण किया तो समुद्र बाँधा गया ।

Offence/crime is done by one, but somebody else gets punished. Ravan had kidnapped Sita, but the Ocean got tied up.

अपराधं स्वयं कृत्वा, परं यो दूषयेद् जनः ।

ततो महापराधी कः, परो जगति लप्स्यते ? ॥३२॥

जो आदमी खुद अपराध करके दूसरे को दोष दे तो उससे बड़ा कौन अपराधी इस संसार में मिलेगा ?

Who is the bigger criminal in this world than the one who does the crime but blames others?

अपराधेषु लिप्तानां, प्रवेशो जायते यदा ।

राजनीतिस्तदा दुष्टा, भूत्वा किं न विनाशयेत् ? ॥३३॥

अपराधों में लिप्त रहने वालों का जब प्रवेश हो जाता है, तब राजनीति क्या प्रदूषित बन कर किसको विनष्ट नहीं कर देती ?

Will not the politics become destructive if polluted by the criminals?

अपव्यये करः कश्चित्, प्रवर्त्य एव सत्वरम् ।

सर्वकल्याण कार्येषु, विनियोज्यः करश्च सः ॥३४॥

फिजूलखर्च पर शीघ्र ही कोई टैक्स लगाकर उस टैक्स से प्राप्त धनराशि को सार्वजनिक कल्याण के कार्यों में लगा देनी चाहिये ।

Taxes should be immediately implemented on useless expenditures and used for the benefits of all.

अभावे न सुखं शान्तिः, तृष्णायामपि नो तथा ।

द्वयोरेवैतयोर्नाशे, सुखं शान्तिर्मिलेद् ध्रुवम् ॥३५॥

किसी भी प्रकार के अभाव के रहने पर और तृष्णा के भी रहने पर सुख-शान्ति नहीं होती । सुख - शान्ति तो इन दोनों अभाव और तृष्णा के नाश होने पर ही निश्चित रूप से मिला करती है ।

If there is any kind of need or greed, there will be no peace and happiness. Peace and happiness can be surely achieved when both greed and need are destroyed.

अमूर्तमस्ति मस्तिष्कं, तथैव तत्क्रियाऽपि च ।

तत्फलं किन्तु मूर्तं हि, किं नैतद् विस्मयावहम् ॥३६॥

मस्तिष्क अमूर्त है और इस मस्तिष्क की क्रिया भी वैसी ही अमूर्त है । परन्तु उस मस्तिष्क का फल मूर्त ही होता है । क्या यह विस्मयकारी नहीं है ?

The mind is formless, and its work is formless too. But the results of the mind have a form. Isn't that surprising?

अयं मानव - देहो न, सुलभ्योऽस्ति पुनः पुनः ।

अस्माच्छ्रेष्ठतमं किञ्चिद्, नान्यदस्ति कदाचन ॥३७॥

यह मानव-शरीर बार बार सुलभ होने वाला नहीं है। इससे श्रेष्ठतम अन्य कोई कदापि नहीं है ।

The human body will not always be easily available. There is no other (kind of body) greater than this.

अर्थ एवोन्नतेर्मूलं, तस्यापेक्षा न कस्य हि ? ।

सीमातिगः परं सोऽर्थः, सर्वानर्थं करोति हि ॥३८॥

अर्थ अर्थात् धन ही उन्नति का मूल होता है। उसकी अपेक्षा अर्थात् आवश्यकता किसे नहीं होती है किन्तु सीमा का अतिक्रमण किया हुआ वह अर्थ अर्थात् धन सभी प्रकार के अनर्थ कर दिया करता है ।

Wealth is the root of progress. Who does not need it, but if the boundary is crossed, then it will be the cause of destruction.

अर्थज्ञानं विना शब्द, - प्रयोगो न प्रशस्यते ।

तादृशाचरणात् किं न, प्रयोक्ता निन्द्यते क्वचित् ? ॥३९॥

अर्थ जाने बिना शब्द का किया गया प्रयोग प्रशंसनीय नहीं होता है। वैसा आचरण करने से क्या प्रयोग करने वाला कहीं निन्दित नहीं किया जाता है ?

It is no commendable to use the word without the knowledge of its meaning. Will (,) not the one who uses it be slandered?

अर्थज्ञानं विना शब्द, - प्रयोगोऽनर्थकृद् मतः।

अशुद्ध-वर्तनी चापि, हास्यायैव प्रकल्पते ॥४०॥

अर्थ जाने बिना किसी शब्द का प्रयोग करना अनर्थकारी माना गया है और उस शब्द की अशुद्ध वर्तनी भी हास्याकारक बन जाती है ।

To use a word without knowing its meaning can be disastrous, but writing it down wrongly is laughable.

अर्थ-स्थितिर्दृढा चेत् स्याद्, विनश्येच्च महार्घता ।

इच्छायास्तर्हि कस्यापि, भवेद् भङ्गः कदापि न ॥४१॥

यदि सबकी आर्थिक स्थिति सुदृढ़ बन जाये और महँगाई विनष्ट हो जाये तो किसी की भी इच्छा का भङ्ग कभी न हो ।

If the economic condition of all is strong and inflation is no more, then nobody's desire will not be fulfilled.

अविवेकी सदा दुःखी, विवेकी सर्वथा सुखी ।

अतीतं फलमदृष्ट्वा, कस्योत्थानं हि सम्भवम् ? ॥४२॥

विवेकहीन मनुष्य सदा दुःखी रहता है और विवेकवान सर्वथा सुखी । अतीत परिणाम को देखे बिना कार्य करने वाले किस मनुष्य का उत्थान संभव है ?

Unreasonable people are always unhappy and reasonable ones happy. Is it possible for anyone to prosper without looking over the past outcomes?

अशिष्टाचरणं नैव , कार्यं कुत्रापि यात्रिभिः ।

अन्यथा तेन हानिः स्यात्, प्राणानामपि संशयः ॥४३॥

यात्रियों को कहीं भी अशिष्ट आचरण नहीं करना चाहिये। अन्यथा उसमें उनको हानि हो सकती है और प्राणों का भी संशय बना रहता है ।

Travellers should not behave rudely anywhere. Otherwise, they can be hurt, or even their life can be in jeopardy.

असन्तुष्टो यथा न स्याद्, शिक्षकश्च चिकित्सकः ।

स्वजीवन – सुरक्षार्थं, तथा जागर्तुं शासनम् ॥४४॥

शिक्षक और चिकित्सक जिस प्रकार असन्तुष्ट न हों अपने जीवन की सुरक्षा के लिए शासन को उस प्रकार जागरूक रहना चाहिये ।

The government should be vigilant for the safety of the lives of teachers and doctors in such a way that they are not dissatisfied.

असन्तोषो महान् दोषः, सोऽनुशासन-भङ्गकः ।

विनाऽनुशासनं किञ्चित्, दलं दीर्घं न जीवति ॥४५॥

असन्तोष एक महान् दोष है। वह अनुशासन को भङ्ग करने वाला है। अनुशासन के बिना कोई भी दल दीर्घजीवी नहीं बनता है ।

Unsatisfaction is one great weakness. It can destroy the order, and without the order, no party can last long.

असन्तोषो यथा न स्यात्, परिवारे तु कस्यचित् ।

गृहपतिस्तथा तिष्ठेत्, सावचेताः सदैव हि ॥४६॥

परिवार में किसी को जिस प्रकार असन्तोष पैदा नहीं हो, उस प्रकार का प्रयत्न करने के लिये गृहपति को सदा ही सावधान रहना चाहिये ।

The head of the household should always be alert and try that nobody should be dissatisfied in the family.

असन्तोषं विना कश्चिद्, आतङ्को नैव जायते ।

क्रान्तिरपि च तेनैव, हेतुना जायते पुनः ॥४७॥

किसी असन्तोष के बिना आतङ्क पैदा नहीं होता है और फिर क्रान्ति भी उसी असन्तोष के कारण पैदा होता है ।

Without discontent, there is no terrorism. The revolution was the result of the discontent.

असम्बद्धे जने दत्तं, भाषणं स्याद् निरर्थकम् ।

पुनस्तदेव भाषेत, यत् कृत्वा दर्शयेत् स्वयम् ॥४८॥

असम्बद्ध व्यक्ति को दिया गया भाषण निरर्थक हो जाता है। फिर भाषण वही दिया जाना चाहिये, जिसके अनुसार स्वयं करके दिखा दे ।

There is no sense in giving the lecture to an uninterested/wrong person. The lecture should be given there where one can show it personally.

असवर्णः सवर्णो वो, यः कोऽपि निर्धनो भवेत् ।

कष्टं तस्यापहर्तुं न, पृष्ठे तिष्ठेत् प्रशासनम् ॥४९॥

असवर्ण हो या सवर्ण हो जो कोई भी निर्धन हो उसका कष्ट दूर करने में प्रशासन को पीछे नहीं हटना चाहिये ।

The government should not give up in helping the poor whether they are from the golden or non-golden caste.

असौ नेता स्वयम्भूः किं, योऽन्यं मूर्खं न बुध्यताम् ।

अपि बृहस्पतिस्तस्य, सम्मुखे तुच्छ एव हि ॥५०॥

वह स्वयम्भू नेता ही क्या ? जो दूसरों को मूर्ख न समझे । उसके सामने तो देवगुरु बृहस्पति भी तुच्छ ही है ।

Is that a self-proclaimed politician that doesn't treat others as stupid ones?

Does not a self-proclaimed politician treat others as stupid ones?
In front of him, evenguru of the gods, Brhaspati is nobody.

अस्ति सङ्कीर्णता यत्र, नास्ति यत्र गभीरता ।

अनेकोपद्रवाणां स, धर्मो भवति कारणम् ॥५१॥

जिसमें संकीर्णता होती है और गम्भीरता नहीं होती, वह धर्म अनेक उपद्रवों का कारण बन जाता है ।

Broadmindedness cannot be where there is narrow mindedness. Narrow thinking is the cause of all disturbances/disorders.

आङ्ग्ली विदेशि-व्यवहार-भाषा, हिन्दी स्वदेशि-व्यवहार-भाषा ।

प्रशासकीया यदि नीतिरेषा, भाषाविवादः स्वयमेव शाम्येत् ॥५२॥

अंग्रेजी विदेशियों से व्यवहार करने की भाषा, हिन्दी स्वदेशियों से व्यवहार करने की भाषा है, यदि यह प्रशासन कर्ताओं की नीति बन जाये तो भाषाविवाद स्वयं ही शान्त हो जाये ।

When administrators accept that English is the language to be used with foreigners and Hindi language to be used with Indians, then the language conflict will disappear on its own.

आचार एव कस्यापि, संस्कृतेः प्राक् प्रकाशकः ।

स्वाचारोऽतस्तथा रक्ष्यो, यथा कीर्तयेत संस्कृतिः ॥५३॥

आचरण ही किसी भी संस्कृति को सबसे पहले प्रकट करने वाला होता है । अतः अपना आचरण उस तरह रखना चाहिये जिससे संस्कृति बता दी जाय ।

Any culture will be foremostly shown through the behaviour. Therefore, our behaviour should show our culture.

आचारे व्यवहारे च, पूतं यस्य न जीवनम् ।

सन्तुष्टां जनतां कर्तुं, किं स शास्ता प्रभुः क्वचित् ? ॥५४॥

जिसका जीवन आचरण और व्यवहार में पवित्र नहीं होता है, क्या वह शासक जनता को सन्तुष्ट करने में कहीं समर्थ है ?

Is that ruler capable of satisfying the people whose character and behaviour are not pure?

आजीविका तथाऽऽवासो, व्यक्तये स्यात् सदैव हि ।

आभ्यां द्वाभ्यां विना व्यक्तिः, सुख-शान्त्या न तिष्ठति ॥५५॥

आजीविका तथा आवास व्यक्ति के लिये सदा ही होना चाहिये। इन दोनों के बिना व्यक्ति सुख-शान्ति से नहीं रहता है ।

One should always have a job and home. Otherwise, one cannot have peace and happiness.

आज्ञां यः सर्वकारस्य, समये नैव पालयेत् ।

सद्यः स दण्डनीयोऽस्ति, सर्वकार-विनिन्दकः ॥५६॥

जो सरकार की आज्ञा को समय पर नहीं पाले, सरकार की निन्दा करने वाला वह तत्काल दण्ड देने के लायक है ।

The one who does not follow the orders of the government on time and complains about the government should be immediately punished.

आत्मज्ञानं विना कोऽपि, समदृष्टिर्न सम्भवेत् ।

विश्वप्रियं विधातुं तु, समदृष्टिर्हि सक्षमा ॥५७॥

आत्मज्ञान के बिना कोई भी समदृष्टि नहीं हो सकता । अपने आपको विश्वप्रिय बनाने के लिये तो समदृष्टि ही सक्षम है ।

There cannot be an equal vision without Atmagyana (the knowledge of Self). Only the one with an equal vision can be dear to all.

आत्मदाहमनुष्ठाय , या स्त्री सञ्जायते सती ।

तन्नामतः समाजोऽयं, स्वार्थं साधयते बहु ॥५८॥

आत्मदाह करके जो स्त्री सती हो जाती है, उसके नाम से यह समाज बहुत-बहुत स्वार्थ साधता है ।

This society, in the name of Sati, a wife who commits suicide after the death of her husband, fulfils many of its selfish desires.

आत्मदोषमपश्यंश्चेद्, अन्यं दूषयते जनः ।

स्वार्थसिद्धिर्न तेन स्याद्, व्यक्ता स्याच्च स्वमूढता ॥५९॥

यदि अपना दोष न देखते हुए दूसरों को दोष देते हैं तो उससे उसका स्वार्थ सिद्ध नहीं होता है और उसकी मूढ़ता भी प्रकट होती है ।

The work is not done, and only stupidity is shown by the one who does not look at his mistakes but blames others.

आत्म-प्रशंसकः कापि, प्रतिष्ठां लभते न हि ।

पर-प्रशंसकः किन्तु, प्रशस्यो भवति ध्रुवम् ॥६०॥

अपनी प्रशंसा करने वाला व्यक्ति कहीं भी प्रतिष्ठा प्राप्त नहीं करता है, किन्तु दूसरों की प्रशंसा करने वाला निश्चित रूप से प्रशंसनीय बन जाता है ।

The one who praises himself never gets respect, but the one who praises others surely becomes appreciable.

आत्मभाषां परित्यज्य, येऽन्यभाषामुपासते ।

मूढास्ते संस्कृतिं स्वीयां, कथं ज्ञास्यन्ति दुर्भगाः ॥६१॥

जो अपनी भाषा छोड़कर दूसरों की भाषा की उपासना करते हैं, वे दुर्भग मूढ़ व्यक्ति अपनी संस्कृति को कैसे जानेंगे ?

How will that unfortunate foolish person who renounces his language and worships/uses another, know his culture?

आत्म-राष्ट्रं प्रियं यस्य, नाकार्यं कुरुते हि सः ।

प्राणाहुति-प्रदानेऽपि, पृष्ठे तिष्ठति न क्वचित् ॥६२॥

जिसको अपना राष्ट्र प्रिय होता है, वह नहीं करने का कार्य नहीं करता है। वह अपने प्राणों की आहुति देने में भी पीछे नहीं रहता है।

The one who loves his country will never do wrong deeds. He is always ready even to give his life.

आत्मवत् सर्वभूतेषु, नानुभूतिर्भवेत् क्वचित् ।

मांसाहारात् कथं तावद्, व्यक्तिर्मूढो विरज्यताम् ? ॥६३॥

जब तक सभी प्राणियों में अपने समान समझने की अनुभूति कहीं न हो, तब तक मूढ़ व्यक्ति मांसाहार से कैसे विरक्त हो ?

How will the foolish person be free from meat-eating if he does not have the experience/feelings of equality with all living beings?

आत्मवत् सर्वभूतेषु, व्यवहार्य सदैव हि ।

बुभुक्षा च पिपासा च, सर्वेषामेकसन्निभा ॥६४॥

सभी जीवों के साथ सदा ही अपने समान व्यवहार करना चाहिये । भूख और प्यास सभी जीवों की एक समान होती है ।

One should behave equally with all. All feel the hunger and thirst equally.

आत्मविद्यां स्वशिष्येषु, द्रुतं सङ्क्रामयन्ति ये ।

विरलाः शिक्षकास्ते हि, सदा सर्वत्र पूजिताः ॥६५॥

जो अपनी विद्या को अपने शिष्यों में अविलम्ब शीघ्र सङ्क्रान्त कर दिया करते हैं, ऐसे सर्वत्र पूजित शिक्षक तो निश्चित रूप से विरल ही होते हैं ।

Rare is that respectful teacher who gives his knowledge to the students quickly, without any delay.

आत्मानुशासनं यत्र, भ्रष्टाचारो न तत्र हि ।

भ्रष्टाचारश्च यत्रास्ति, सुखं शान्तिर्न तत्र हि ॥६६॥

जहाँ आत्मानुशासन होता है, वहाँ भ्रष्टाचार नहीं होता और जहाँ भ्रष्टाचार होता है, वहाँ सुख शान्ति नहीं पायी जाती ।

Where there is self-discipline, there is no corruption. Where there is corruption, there is no peace and happiness.

आत्मीयता – युता दृष्टिर्, यदा सर्वत्र जायते ।

समस्याः सकलाः किं न, विनश्यन्ति स्वयं तदा ? ॥६७॥

जब सब में आत्मीयता से युक्त दृष्टि हो जाती है, तब क्या सभी समस्यायें अपने आप विनष्ट नहीं हो जाती है ?

Don't all problems disappear when people start looking at each other with empathy?

आत्मीयतां विना किञ्चित्, किं कार्यं क्वापि सिध्यति ? ।

आत्मीयता न यावद् स्यात्, तावत् कार्यं न सिध्यति ॥६८॥

आत्मीयता के बिना क्या कोई कार्य कहीं सिद्ध होता है ? जब तक आत्मीयता नहीं होती, तब तक कार्य सिद्ध नहीं होता है।

Can any work be successful anywhere without affinity/close relationship? Until there is affinity, work can not be done successfully.

आत्मीया इव भूत्वा ये, वञ्चयन्ते सुहृज्जनान् ।
अन्विष्टा अपि तत्तुल्याः, प्राप्येरन् पापिनो नहि ॥६९॥

जो आत्मीय की तरह बन कर सुन्दर हृदय वाले जनों को ठगते हैं, ढूँढ़ने पर भी उनके जैसे पापी व्यक्ति नहीं मिलते हैं ।

It is very hard to find a greater sinner than the one who pretends to be near and dear and then robs the good-hearted people.

आदर्शो यादृशः स्वस्य, परेषां किं न तादृशः ? ।

कनिष्ठा अनुयान्त्येव, ज्येष्ठान् सर्वत्र सर्वथा ॥७०॥

जैसा स्वयं का आदर्श होता है क्या दूसरों का वैसा नहीं होता है ? छोटे लोग तो सर्वत्र, सब प्रकार से बड़े लोगों का ही अनुसरण करते हैं ।

Isn't the respect of others done in the same way as to oneself? Everywhere people follow/copy the behaviour of the famous ones in every way.

आदानं च प्रदानं च, विचाराणां परस्परम् ।

विना सम्मेलनं किं स्याद्, अन्योपायैः कदाचन ? ॥७१॥

विचारों का आपस में आदान और प्रदान क्या सम्मेलन के बिना अन्य उपायों से कभी हो सकता है ?

Is there any other way to reach a conclusion/solution without the gathering/conference/meeting where the ideas can be presented and exchanged?

आदावेव यदि व्याधिः, समूलं नापवार्यते ।

तर्हि वृद्धिं गतः किं स, दुर्वारो नैव जायते ? ॥७२॥

यदि बीमारी शुरू में ही जड़ सहित नहीं मिटायी जाती है तो क्या बढ़ी हुई वह बीमारी मुश्किल से मिटायी जाने वाली नहीं बन जायेगी ?

If the sickness is not uprooted in the beginning, will it not be very difficult to remove it when is fully grown/active?

विविध साहित्यिक गतिविधियाँ



प्रकाशक : विश्वगुरुदीप आश्रम शोध संस्थान - कीर्ति नगर, श्याम नगर, सोढाला, जयपुर

Website : vgda.in Youtube : www.youtube.com/c/vishwagurudeepashram E-mail : jaipur@yogaindailylife.org